

ஸம்ஸ்கிருதஸ்ரீ:

॥ संस्कृतश्रीः ॥

संस्कृतविद्यासमिति पत्रिका

SAMSKRTASRĪ

A Fortnightly
Bulletin of the
Sanskrit
Education
Society,
Madras.



ஸம்ஸ்கிருதஸ்ரீ

Annual
Subscription
Rs. 8-00

Single Copy
0-40 Ps.

Life Subscription
Rs 100-00



9, Single Mall Street, Tiruchirapalli-620 002.

माला—4

पुष्पम्—12

वागीश्वर्यै नमः

अरुण किरणजालैः रञ्जिताशावकाशा

विधृतजपवटीका पुस्तकाभीतिहस्ता ।

इतर वरकराढ्या फुल्लकल्हार संस्था

निवसतु हृदि बाला नित्यकल्याणशीला ॥

अन्नात् भवन्ति भूतानि पर्जन्यात् अन्नसंभवः ।

यज्ञात् भवति पर्जन्यः यज्ञः कर्मसमुद्भवः ॥ ”

[அன்னத்திலிருந்து (உணவினால்) பிராணிகள் (மானிடர் முதலானோர்) உண்டாகின்றன. உணவு (பயிர்கள்) மழையால் உண்டாகின்றது. மழை யாகத்தினால் ஏற்படுகின்றது. யாகம் என்பது கர்மா செய்வதால் ஏற்படுவது.] —பகவத்கீதை.



With the best compliments of:-

**SESHASAYEE PAPER
AND BOARDS LTD.**

PALLIPALAYAM,

Erode-638 007

SALEM Dt.-(Tamil Nadu)

भागुरुभ्यो नमः

॥ संस्कृतश्रीः ॥

कलि 5082-रौद्र-मीन-25

(4-12)

7—4—81

सरस्वत्यै नमो यस्याः प्रसादात्पुण्यकर्मभिः ।

बुद्धिदर्पणसंक्रान्तं जगदध्यक्षमीक्ष्यते ॥

—चरकसंहिताव्याख्यातुः चक्रपाणिदत्तस्य

चरैव चरैव (८)

दैवे पुरुषकारे च किंस्वित् श्रेष्ठम् ? इति पृच्छति युधिष्ठिरः
पितामहं भीष्मम् । (अनुशासनपर्वणि ६) समादधाति भीष्मः—
सुकृतं दुष्कृतं च बीजम् । यादृशमुप्यते बीजं, तादृशं फलम् । प्राक्कृतं
(सुकृतं दुष्कृतं वा) न स्वतन्त्रतया फलति । कर्षकं भूमिं कालं
चान्यदन्यच्च अपेक्षते फलनाय । तदा पुरुषकारसापेक्षो भवति विधिः ।
“यथा बीजं विना क्षेत्रं उप्तं भवति निष्फलम् । तथा पुरुषकारेण
विना दैवं न सिध्यति ॥” कर्म स्वसंपत्त्यै पुरुषकारमपेक्षते ।

अथ कोऽयं पुरुषकारः ? “क्षेत्रं पुरुषकारस्तु दैवं बीजमुदाहृतम् ।”
पूर्वस्मिन् जन्मनि (पूर्वेषु जन्मसु वा) कृतं कर्म—विधिरूपं, इह जन्मनि
क्रियमाणं कर्म अपेक्षते स्वविकासाय । अनुकूलपुरुषकारालामे नोद्भिन्ते,
न वा प्रतनुते । प्रतिकूलपुरुषकारसन्निधौ गूढं अजातावयवविकासं
कालप्रतीक्षि तत्तथैव तिष्ठति । प्रतिकूलपुरुषकारपौष्कल्येऽपि कचित्
कदाचित् स्वानुकूलं पुरुषकारं लभते, येनाप्रतीक्षितमुद्भिन्ते, तनुं लघुमपि
तमवलम्ब्य प्ररोहति अप्रशमार्हतया । नलरामयुधिष्ठिरेषु विधेरुल्लास

ஏதாஹ: । பரோஹகாஸலாமே஽பி விதிந் தेषு பூர்ணதயா ப்ரபவதி, யத்நே நானுஸரந்தி விதிப்ரணுஜ்ஞா வாஸநா ஜிதேந்நித்யதயா । அதோ விதி சங்கோதயிதூ தே ப்ரபவந்தி । அதோ ஜிதேந்நித்யேஸு, விதி: பூருஷகார: ஸ்ரேஸ்ட: , அஜிதேந்நித்யேஸு பூருஷகாராஹ்விதி: ஸ்ரேஸ்ட இத்யாபததி ।

விதிவிகாஸகோ விதிசங்கோதகஸ்ய பூருஷகார: கீஹ: ? அபிநகண: கஸ்திஹ்நகஸ்ய: । ச ஹி வர்திதேஹ்நித்யபிபஸமாஸோகாஸ்ப்ரஜ்வலதி । கணிஸூத: அபிநிவிதி: । வர்திதேஹ்நித்யபிபஸ: பூருஷகார: । ஸுகூதாஸ்தமா யதி ச விதி:, த்ரி த் இஹ ஜந்மநி ஸுகூதாசரணரூபானுகூலவர்த்யாதிஸோகை: ப்ரஜ்வாலயாம: । ஹ்நுகூதாசரணரூபஜலாதிஸோகை ச ஸுகூதாஸ்தமா விதி: ந பகாஸதே, அநுகூலவாஸாவரணாலாஸாத் । அத: ஸுகூதமபி ப்ரலிதூ ஸ்வானுகூலம் பூருஷகாரமபேகஸதே । ஹ்நுகூதாஸ்தமா யதி ச விதி:, த்ரி இஹ ஜந்மநி ஹ்நுகூதாசரணரூபானுகூல-வர்த்யாதிஸோகை ப்ரஜ்வலதி, அந்யதா யதாததம் ஸூஹஸ்திஸ்ததி । “ யதாபிந: பவநோஹ்நூத: ஸுஸூகஸோ஽பி மஹாந் மவேத் । ததா கர்மஸமாஸுக்தம் ஹேவ் சாஹு விபர்ததே ॥ யதா தேஹ்நித்யாஹ்நிப: ப்ரஹாஸமுப- ஸகஸ்ததி । ததா கர்மஸ்யாஹ்நிப: ப்ரஹாஸமுபஸகஸ்ததி ” ॥ அசிந்ந்யோபநாமம் விதி ஸுகூதரூபம் ஹ்நுகூதரூபம் வா அவிஜானந்தோ஽பி ஹ்நுகூதபதிஹ்நூலஸ்ய ஸுகூதானுகூலஸ்ய ச கர்மண அசரணேந ஸ்வானுகூலம் ஹ்நித்யிதூ ப்ரபவாம: இதி வ்யாஸோ மஸவானாதிஸதி மாரீஸம் । த்ரி ததா சர யதா விதிரநுகூலஸ்தே மவிதா ।

“ திருவாசகோபநிஸத் ”

வி. ஸ். நரஸிஹந், திருவேஹ்நகம், மஹுரே

திருவாசக பத்யே஽பி இஹ்நித்யமேவ வர்ணிதம் :—

சிரிப்பார் கனிப்பார் தேனிப்பார்

திரண்டு திரண்டுந்திரு வார்த்தை

விரிப்பார் கேட்பார் மெச்சுவார்

வெவ்வேறிருந்துன் திருநாமம்

தரிப்பார் பொன்னம்பலத்தாடுந்

தலைவா வென்பார்.

(கோயில் மூத்தத்திருப்பதிகம்)

सद्वस्तु अवाङ्मनसगोचरमतीन्द्रियं च भवति । श्रुत्यैव ब्रह्मणः स्वरूपं तदस्थलक्षणं च निरूपितम् । ‘ यो वेदादौ स्वरः प्रोक्तो वेदान्तेषु प्रतिष्ठितः ’ इति च दृष्टम् । एतदेव कविना अत्र प्रोक्तम् ।

(a) வேதங்கள் ஐயா என ஒங்கி ஆழ்ந்து அகன்ற
நுண்ணியனே !

(b) வணங்கு நின்னை மண்ணும் விண்ணும் வேத நான்கு
மோலமிட்டுணங்கு நின்னை எய்தலுற்று.

अत्र ‘ एय்தलुற்று ’ इति पदं ब्रह्मणः स्वरूपं पूर्णतया प्रकटयितुं वेदाः अपि असमर्थाः इति सूचयति ।

‘ आकाशाद्वायुः स एष पुरुषो अन्नरसमयः ’ इति श्रुति-
वाक्यम् । एतेन वाक्येन पञ्चभूतवर्णनात् ब्रह्मणः वर्णनमपि व्यंग्य
भावेन भवति । किमित्युक्ते भूतानां उपादानकारणं खलु ब्रह्म ।
अनया रीत्या कविना परब्रह्म संबोधितं अस्मिन् पद्ये ।

(a) அம்பரமே நிலனே அனல் காலொடு அப்பு ஆனவனே !

(b) வானாகி மண்ணாகி வளியாகி ஒளியாகி

परब्रह्म द्विविधं सगुणं निर्गुणं इति । तिरुवाचके सगुणब्रह्म-
लक्षणं कविना बहुधा प्रोक्तं स्वेष्टदेवताप्रशंसनं बहुधा कृतं च ।
ईश्वरः केवलं सगुणः परमेश्वरो न भवति । परन्तु पारमार्थिकस्वरूपं,
निर्गुणं ब्रह्मापि स एव, परब्रह्म स्त्रीपुंभावातीतम् । “ त्वं स्त्री त्वं
पुमानसि त्वं कुमार उत वा कुमारी ” (मुण्डकोपनिषत्) । अनया रीत्या
तिरुवाचकपद्यानि भवन्ति । பெண் ஆண் அலி என்னும் பெற்றியன்
காண்க ; பெண்மையனே ஆண்மையனே அலிப்பெற்றியனே ”.
तस्य इष्टदेवः न केवलं पार्वतीसमेतः परमेश्वरः, परन्तु साक्षात् निर्गुणं
परब्रह्मैव इति अस्माकं स्पष्टीकरोति ।

‘ दृश्यते स्वप्नया बुद्ध्या सूक्ष्मया सूक्ष्मदर्शिभिः ’ इति
सूक्ष्मबुद्धिं प्राप्तवतः प्रशंसति कठोपनिषत् । तस्मात् स्थूलमतयः पार-

மார்த்திகம் விஷயம் ஜாதுமஸக்தா: इति निर्णीतम् । तिलेषु तैलं व्याप्तमेव । परन्तु तैलं दृष्टिगोचरं न भवति खलु । एतद्वरीत्या परब्रह्मापि सर्वत्र पूर्णं व्यापकं भवति । ‘ तिलेषु तैलं दधनीव सर्पिः ’ इत्यत्र उपनिषद्वाक्यम् । तथा, ‘ अन्तः पूर्णो बहिः पूर्णः पूर्णकुम्भमिवार्णवे ’ इति योगवाशिष्ठश्लोकोऽपि अत्र स्मर्यः । एतत्सदृशानि एतानि तिरुवाचकपद्यानि ।

நள்ளுங் கீழ்நூம் மே உளும் யா வுளும்
எள்ளுந் எண்ணெயும் போல் நின்ற எந்தையே.

‘ तमसो मा ज्योतिर्गमय ’ इति मुमुक्षूणां प्रार्थना । तमः अविद्यास्वरूपम् । सद्ब्रह्म तु ज्योतिषामपि तज्ज्योतिः ’ इति भगवद्गीता । ‘ तमेव भान्तमनु भाति सर्वं तस्य भासा सर्वमिदं विभाति ’ इति कठबल्लीमन्त्रः । तथैव, “ மெய்ச்கடருக்கெல்லா மொளி வந்த பூங்கழல் உத்தரகோச மங்கையார்க்கரசே ” इति तिरुवाचके ।

तत्त्वज्ञानविषये देवाः अपि असमर्थाः एव । ते परब्रह्म पूर्णरूपेण न जानन्ति । “ नैनद्देवा आप्नुवन् ” (ईशावास्योपनिषत्) , यक्षरूपेण तिष्ठतः परमेश्वरस्य समीपे अग्निः अगच्छत् । तेन क्षिप्तं तृणं दग्धुं न शशाक अग्निदेवः । पश्चात् वायुः तत्रागच्छत् । सोऽपि तत् तृणं चालयितुं न शशाक । अनया रीत्या केनोपनिषत् उपक्रमते । अत्र एतदपि सूचितम्यम् । वेदान्ते देवशब्दः इन्द्रियमपि सूचयति । नयनयोः अधिदेवता अग्निः, तथा श्रोत्रयोः वायुः । तस्मात् प्रत्यक्षेण (अक्षिद्वारा) अथवा बहुधा श्रुतेन अयं आत्मा न लक्ष्यः । எண்ணந்தான் தமொழி இமையோர் கூட்டம் எய்துமாறு அறியாத எந்தாய் ” (திருவாசகம்) அत्र ‘ இமையோர் ’ इति शब्दः देवान् सूचयति, निमीलनकर्माभावेन । सर्वे देवाः परमपदं प्राप्तुं मार्गमजानन्तः अतिष्ठन्निति उपनिषदाशयमेव उद्घोषयति अत्र द्वाविडाचार्यः ।

अथ प्रयोजनमधिकृत्य विचारं कुर्मः । 'फलमनुद्दिश्य न मन्दोऽपि प्रवर्तते' । आत्मज्ञानेन किं प्रयोजनमिति साधकेन अवश्यं चिन्तयितव्यम् । व्यावहारिकविषये तथा विज्ञानशास्त्रे च 'यथा कर्म, तथा फलं' इति ज्ञातमेव । न्यूटन् महोदयेन अपि एतदेव कथितम्, 'Action and reaction are opposite and equal' इति । वेदान्ते ईदृशः विधिः न भवति । अन्न अल्पपरिश्रमेण महत् फलं अथवा महता परिश्रमेण अल्पं फलं च दृश्यते । अतः एव परिश्रमे तथा फले च समन्वयो न भवति । 'स्वल्पमप्यस्य धर्मस्य त्रायते महतो भयात्' (गीता) । उपरि 'ब्रह्मवित् ब्रह्मैव भवति' इति प्रयोजनस्य अनन्तत्वं तथा महत्त्वं च उक्तम् । ब्रह्मज्ञानप्राप्तिः महत् अतुल्यः भूमा इत्यादि अनेकप्रकारेण प्रकाशितम् । 'यो वै भूमा तत्सुखं, नारूपे सुखमस्ति' इत्यादि अनेकमन्त्राणि दृश्यन्ते ।

यदि प्रयोजनं अनन्तं (भूमा) तर्हि परिश्रमोऽपि बहुकठिन एव इत्याशङ्का मा भूत् । किं तर्हि परमेश्वरः करुणासागरः । तस्मात् यदा भक्तः किञ्चिदपि यत्नं करोति, तदैव महादेवः अनुग्रहं करोति । 'यदा भक्तः ईश्वरं प्रति एकं पदं गच्छति, तदा ईश्वरः भक्तस्य अग्रतः सहस्रं पदानि आगच्छति'—इति श्रीरामकृष्णपरहंसेनापि उक्तम् । इदं तत्त्वं अद्भुतरसेन माणिक्यवाचकमहोदयः वर्णयति । 'भो शम्भो । अहं नीचः सामान्यश्च । अपकृष्टां जीवव्यक्तिं तव पादपङ्कजे समर्पितवान् अहं तव अखण्डकारुण्यसागरे मग्नवान् । एतद्गीत्या अनन्तं फलं आत्मानन्दरूपेण मया प्राप्तम् । परन्तु एतेन भवान् किं प्राप्तवान् ? अल्पं जीवं मां स्वीकृत्य भवान् स्वमेव मह्यं अयच्छत् । अखण्डानन्दप्राप्तिना अहमेव आवयोः मध्ये श्रेष्ठो वणिकः ।'

"தந்ததுன் தன்னை கொண்டு தென்னை சங்கரா ஆர்கொலோ சதுரர்? அந்தமில் லாணந்தம் யான் பெற்றேன் யாது நீ பெற்றதென்பால்?"
 देवानुग्रहे यत् किञ्चिदपि नियामकं नास्ति । तस्य पुरस्तात् साधकस्य तपस्या अथवा तीव्रा प्रार्थना अल्पैवेति तात्पर्यम् ।

ईश्वरकृपा—जीवप्रयत्नः—एतयोर्मध्ये को बलिष्ठः ? एकमेवालं किम् ? अस्मिन् विषये बहवः अभिप्रायाः भवन्ति । ‘उद्धरेदात्मनात्मानं’ इति पुरुषप्रयत्नं स्तौति गीता । तत्रैव ‘सर्वधर्मान् परित्यज्य मामेकं शरणं ब्रज’ इति प्रपत्तिमार्गानुष्ठाने महान् उपदेशोऽपि दृश्यते । ‘प्रयत्नेन विना अप्राप्यो मोक्षः’ इत्येको विचारः । ‘ईश्वरानुग्रहादेव मुक्तिः’ इति इतरेषां वादः । परन्तु सर्वे भक्ताः ज्ञानिनश्च स्वप्रयत्नेन आरभ्य, अन्ते ईश्वरानुग्रहेणैव सिद्धिं प्राप्नुवन्ति । एते द्वे परस्परं आश्रिते भवतः । ‘तेन विना तृणमपि न चलति ।’ तस्मात् मतप्रयत्नोऽप्यल्प एव । एष एव भक्तानां दृढः अभिप्रायः । ‘वसन्तवत् ईश्वरस्य अनुग्रहो बहति । तव हृदयगवाक्षं अपावृणु । तत्रैव तव प्रयत्नः । तत् अवश्यं त्वया कर्तव्यं’—इति परमहंसस्य उपदेशः । प्रयत्नादेव अनुग्रहं प्राप्तुं योग्यतासिद्धिर्भवति ।

‘ईश्वरानुग्रहादेव पुंसामद्वैतवासना’ इति अवधूतगीते प्रथमश्लोकः । शैवसिद्धान्ते ईश्वरस्य पञ्च कृत्यानि भवन्ति । अनुग्रहः अपि तेषामेको भवति । सदाशिवः अनुग्रहस्वरूपः । “नमाम्यहं ईश्वरं” एषा सामान्यक्रिया अपि तस्य करुणया एव मया क्रियते — इति माणिक्यवाचकस्वामिनां सिद्धान्तः । “அவன் அருளாலே அவன் தான் வணங்கி”—इदं वाक्यं ‘अनुग्रह-स्वप्रयत्न’विषयं प्रति तस्य मतं स्पष्टीकरोति ।

‘अनेकता में एकता हिन्दुस्तानकी विशेषता इति हिन्दीभाषायामेकं वचनं भवति । उपनिषद्वाक्यानि, तिरुवाचकपद्यानि अधिकृत्य वयं विचारं अकुर्म । पारमार्थिकविषये वेदकालमुनीनां तथा माणिक्य-वाचकस्य च मध्ये न कोऽपि अभिप्रायभेदः इति स्पष्टम् । भारतीया संस्कृतिः वेदकालादारभ्य अद्यावधि “सूत्रे मणिगणा इव” नः सर्वान् एकीकुरुते । इमां श्रेष्ठां भारतीयवेदान्तसंस्कृतिं अनुसरेम इति विनयेन प्रार्थये ।

जगद्गुरुः (४)

मुल्लैवासलू रा. कृष्णमूर्तिशास्त्री, एम्. ए. संस्कृतकालेज्,
मैलापूर, मद्रास-४

११ अग्निः—स्वतेजसा शोभतेऽयम् । सर्वं वस्तु दहन्नपि
अग्निः तत्रत्यां अशुद्धिं न गृह्णाति । तत्र तत्र काष्ठादौ प्रविशन् अयं
तत्तद्रूपमिव स्वीकरोति । बहु वस्तु भक्षयन्नपि तृप्तो न भवति ।
एतादृशादग्नेः वयं इदं शिक्षामहे—(१) स्वभावसिद्धं वीर्यं कदापि
न त्यजेत् । (२) सर्वत्र व्यवहरन्नपि लोकानां दोषैः असम्स्पृष्टो
भवेत् । (३) आत्मा एकरूपोऽपि उपाधिभेदात् बहुरूपो भाति
इति । (४) आशायाः सम्पूर्तिः विषयाणां भोगेन न जायेत—इति
ज्ञातव्यम् ।

१२ चन्द्रमाः—षोडशकलोपेतः अयं सर्वानाह्लादयति ।
पञ्चदशसु शुक्लपक्षरात्रिषु वर्धते चेत्, अन्यदा कृष्णपक्षरात्रिषु
पञ्चदशसु क्रमेण क्षीयते । अथापि स्वयं सानन्दः वर्तते । कलाः
गच्छन्ति, आगच्छन्ति च । तेन अविक्रियः विराजते । अतः चन्द्रः
एवं अस्मान् उपदिशति यत्—बाह्यपदार्थानां शरीरस्य च वृद्धौ
हासे च समानैः भाव्यं, हर्षशोकौ परित्याज्यौ इति । आत्मा तावत्
शरीरादिधर्मैः असम्स्पृष्टः वर्तते । उक्तं हि—

विसर्गाद्याः श्मशानान्ताः भावा देहस्य नात्मनः ।

कलानामिव चन्द्रस्य कालेनाव्यक्तवर्त्मना ॥ इति ।

१३ सूर्यः—अयं सर्वदा चरन्नेव शोभते जगद्भासयन् ।
क्षणमपि न विरमति । सर्वेषां स्फूर्तिं ददाति स्थावरजङ्गमानाम् ।
अस्य आलस्य-शब्दार्थः न विदितः । अल्पं जलं घर्मकाले भूमेः
स्वीकरोति । परन्तु सर्वं लोकं जलेन वर्षासु सन्तर्पयति । रविरयं
अस्मान् इदं शिक्षयति (१) सर्वे सर्वदा अनलसाः चरन्तु, आचरन्तु
च स्वकार्याणि । (२) परेभ्यः भूरि उपकारं कुर्युः इति ।

इमौ सूर्याचन्द्रमसौ महत्तत्त्वं एकं लोकाय प्रख्यापयतः । प्रातः काले (कृष्णपक्षप्रथमायां) पश्चिमायां दिशि चन्द्रः अस्तमेति । पूर्वस्यां तु सूर्यः उदेति । प्रकृष्टतमौ इमौ प्रकाशौ एकदा उदयं अस्तं च गच्छन्तौ सर्वान् ज्ञापयतः—“ दुःखे सुखे च समानता अभ्यसनीया । दुःखेभ्यः न भेतव्यम् । सुखं दुःखे मस्थिरे दिवारात्रिवत् पुनःपुनरावर्तमाने ” इति । सुष्ठूक्तम् कविकुलसार्वभौमेन—

“ यात्येकतोऽस्तशिखरं पतिरोषधीनां
आविष्कृतोऽरुणपुरस्सर एकतोऽर्कः ।
तेजोद्वयस्य युगपद्व्यसनोदयाभ्यां
लोको नियम्यत इवात्मदशान्तरेषु ॥ ”

१४ हरिणः—स्वभावतो भीरुः अयं गीतप्रियो वर्तते । मृगयुः (व्याधः) हरिणान् ग्रहीतुं वाद्यं वादयति । अयं च मधुरेण वादित्रादिशब्देन मोहितः सन् व्याधस्य पाशेन बद्धो भवति ! अस्य परतन्त्रतारूपं दुःखं आमरणादुपजायते । इन्त ! श्रोत्रेण वञ्चितः सज्जातो हरिणः । अतः इदं अस्माभिः हरिणोदाहरणेन बोद्धव्यं यत्—ग्राम्यगीतेषु अत्यासक्तो न भवेत् । श्रोत्रेन्द्रिय-तर्पकः सन् स्वात्मनः अनर्थं न क्रच्छेत्—इति । उक्तं हि—

“ ग्राम्यगीतं न शृणुयात् यतिर्वनचरः क्वचित् ।
शिक्षेत हरिणाद्वृद्धान्मृगयोर्गीतमोहितात् ॥ इति ॥

१५ हस्ती — आकारेण सर्वातिशायी अयं गजः । स्त्री-सङ्गलोलुपः भवति । तेन च सुखं बद्धयते । हस्तिग्राहिणः खलु हस्तिनः ग्रहीतुं करिणी एव उपयुज्यते । योषिन्मोहितः अयं मार्गे विद्यमानं महागर्तमपि अपश्यन् अन्धो जायते । स्त्रीसङ्गलोलुपतया गर्तपातं, यावज्जीवं बन्धं च प्राप्नोति । अतः गजात् इदं शिक्षितव्यं यत्—‘ स्त्रीषु मोहं परित्यजेत् ’—इति ।

१६ कुमारी — काचित् कुमारी कदाचित् खगृहागतेभ्यः अतिथिभ्यः भोजनं दातुं धान्यानि उलूखले क्षिप्त्वा अवहन्ति स्म । तदा तस्याः हस्तयोः विद्यमानानि कंकणानि (वलयाः) शंखनिर्मितानि उच्चैर्ध्वनिं उत्पाद्यामासुः । तदा सा क्रद्धा सती वलयान्

एकैकशः बभञ्ज । द्वयोः पाण्योः द्वौ द्वौ एव शंखौ अवशेषितौ ।
अथापि उभयोः तयोर्ध्वनिः असह्य एव बभूव । अन्ते सा एकैकं
कंकणमात्रं अवशेष्य अन्यत् भञ्जयामास । तदा च घोषः
नैवाभूत् । अनेन वृत्तान्तेन इदं अस्माभिः तादृकुमारीशमुखात्
शिक्षितव्यं यत्—सर्वत्र सञ्चरन्नपि नरः एकाकी एव चरेत् । बहूनां
सहवासे कलहः स्यात् ; द्वयोरवस्थानेऽपि परस्परवार्तालापः
भवेत् । अतः एकाकित्वमेव शान्त्यै कल्पेत इति । तथा चोक्तम्—

“ वासे बहूनां कलहः भवेद्वार्ता द्वयोरपि ।

एक एव चरेत्तस्मात् कुमार्या इव कङ्कणः ॥ इति ॥

ஸங்கீதம் போன்ற நுண்கலைகளும் ஸம்ஸ்கிருதமும்

மோகூ ஸாதனமாகவும், பக்தி முறைகளில் ஒன்றாகவும் கூறப் படுவது 'கீர்த்தனம்'. 'கீர்த்தனம்' என்றால் பகவானின் நாமாவையும்த, பகவத் குணங்களையும், அவரது பெருமைகளையும் திரும்பத் திரும்ப வாயார இசைவடிவில் பாடுவது, சொல்லுவது போன்ற முறைகளைக் குறிப்பிடுவதாகும். மனமுருகி இறைவனைப்பற்றிப் பாடுவதே உண்மையான ஸங்கீதம் எனவே கீர்த்தனம் எனப்படும்; ஸங்கீதமும் இயல்முறையில் ஒன்றியவைகளே.

இப்படி பகவத் நாமகுணங்களைக் கீர்த்தனம் செய்வதான ஸாதனத்தைப் பின்பற்ற நல்ல ஸங்கீத அறிவு, பயிற்சி, இனிய குரல் முதலியவை அமையவேண்டும். இவை முற்பிறப்பில் செய்த நற்செயல்களாலேயே ஏற்படும் என அனுபூதி ஸ்வரூபாசார்யர் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

“ गन्धर्वशास्त्रविचारेण षड्जातिसाक्षात्कारो जायते ।

तत्र तु जन्मान्तरीयवासना हेतुः । ”

யாக்குவல்க்ய ஸம்ருதியில், ஸங்கீத விற்பன்னன் ப்ரஹ்மஸாக்ஷாத் காரத்தை நோக்காகக் கொண்ட மோகூ மார்க்கத்தை அடைகிறான். அப்படி மோகூமடையாவிடனும் அவன் பாமேச்வரனின் ஸேவ கனாக இருந்து, அவருடன் ஆனந்தத்தை அனுபவிக்கின்றான்", எனக் கூறப்பட்டுள்ளது.

“ धीणावादनतस्वज्ञः श्रुतिज्ञातिविशारदः ।
 तालज्ञानप्रयासेन मोक्षमार्गं विगच्छति ॥
 गीतज्ञो यदि योगेन नाप्नोति परमां गतिम् ।
 रुद्रस्यानुबरो भूत्वा तेनैव सह मोक्षते ॥ ”

இனிய இசை நான்கு முக்கிய அம்சங்களை அடிப்படையாகப் பெற்றிருக்கவேண்டும். அவை ச்ருதி, லயம், ஸ்வரம், ஸாற்றித்ய மெனப்படும். இந்த லக்ஷணங்கள் பொதுவாக தமது வடநாட்டு பாணி இசைக்கும் தென்னிந்திய கர்னாடக ஸங்கீதத்திற்கும் பொதுவானவை.

‘ச்ருதி’ என்பது ஒரு பாட்டைப் பாடவேண்டிய ராகத்திற்குத் தக்க முறையில் குரலை சரியாக எரித்தப்படுத்திக் கொள்ளும் த்வனிக் கட்டுப்பாட்டைக் குறிக்கும். இது வாய்பாட்டில் குரலுக்கும், இசைக்கருவிகளுக்கும் பொதுவானது. லயம் என்பது தாளம். இசைக்குச் ச்ருதி தாயாகவும் தாளம் தகப்பனாகவும் உள்ளவை என்பது பண்டை வழக்கு.

ஸங்கீத சாஸ்திரத்தினை நுணுக்கங்கள் பெருவாரியாக ஸம்ஸ்க்ருத நூல்களில் விரிவாகக் காணப்படுகின்றன. எல்லாவகை இசைகளிலும் அடிப்படை ஏழு ஸ்வரங்கள். அவை—ஷட்ஜம் (ஸ), ரிஷபம் (ரி), காந்தாரம் (க), மத்யமம் (ம), பஞ்சமம் (ப), தைவதம் (து), நிஷாதம் (நி). இப்பெயர்கள் ஸம்ஸ்க்ருதத்தில் அமைந்துள்ளதைக் கவனிக்கவேண்டும். இந்த ஸ்வரங்கள் எழக்கூடிய உடலுறுப்பு, அவைகளின் யாதிகிரைகள், தேவதைகள் முதலிய விவரங்களும் ஸம்ஸ்க்ருத ஸங்கீத நூல்களில் விவரிக்கப்பட்டுள்ளன. சிலப்பதிகாரத்தின் அடியார்க்கு நல்லார் உரையிலும் ‘ஏழிசை விளக்கம்’, போன்ற தமிழ் இசை இலக்கண நூல்களிலும் ஸ்வரங்களின் பெயர்கள் மேற்கண்ட ஸம்ஸ்க்ருதச் சொற்களாலேயே குறிப்பிடப்படுகின்றன என்பதை நினைவில் கொள்ளவேண்டும்.

‘காந்தர்வ சாஸ்தரம்’, பரதமுனியின் நாட்ய சாஸ்தரம்’, அதற்கு அபினவகுப்தர் இயற்றிய விரிவுரை, ‘நாரதிய சிஷ்டர்’ ‘ப்ருஹத்தேசீ’. ‘ஸங்கீத ரத்னாகரம்’. கீதாலங்கார நிர்தேசம், ‘பரதகோசம்’, ‘ஸங்கீத ஸுதாநிதி’, ‘சதுர்தண்ட ப்ராசிகா’, போன்ற எண்ணற்ற ஸங்கீத சாஸ்தர நூல்கள் ஸம்ஸ்க்ருத மொழியில் எழுதப்பட்டுக் காண்கின்றன.

“ புன்றுதிர் குழவிக்கிலிருந்து பசும் பயிறுவளர்த்து
ஏபான் கதிருக ஆக்குஏபான் ஏகாழிக்கும் காவிரியே ”

—புறநானூறு



With the Best Compliments of :

Light Roofings Ltd.

(Manufacturers of Asphaltic Roofing Sheets)

226, Lloyds Road,

MADRAS-600 086.

Phone : 810725

810726

810727

SIMCO METERS LIMITED

METER FACTORY ROAD

TIRUCHIRAPALLI — 620021.



Manufacturers of :

**Polyphase, Single phase
Maximum Demand
Meters, Two Part
Tariff Meters and
Three Part Meters.**

Also we make for Defence :

**Fire Alarm System In
Vyjayanta Tanks, Panel
Generators and Junction
Boxes for use in
Vyjayanta Tanks, Ground
Power Units for Aircrafts,
Inter Vehicle Starting
Cables and High Energy
Battery.**

Telegram : SIMCOMETERS

Phone : 25211

Telex : 0455 - 216

श्रीगुरुभ्यो नमः

॥ संस्कृतश्रीः ॥

पाठमाला अनुबन्धः ८०

पाठमाला தொடர் 80

शततमः पाठः — पाठम् 100 (தொடர்ச்சி)

2. ஸம்ஸ்க்ருதத்தில் மொழி பெயர்க்கவும். தமிழ் எழுத் தினுள்ளவைகளை ஸமஸ்தபதமாக எழுதவும்.

1. பால் சங்கு போல் வெண்மையானது.

2. யானை நீண்ட துதிக்கையால் தென்னை மரத்திலிருந்து மட்டைகளை வீழ்த்துகிறது.

3. யானையின் காதுகள் முறம் போல் அகன்றவை.

4. வாழ்க்கை நீர்க்குமிழிபோல் நிலையற்றது.

5. வானரர்களில் சிறந்த (சிங் அல்லது ஷாட்ல சொல்லைப் பயன்படுத்தவும்) அனுமான் சீதையை ஸமாதானப்படுத்தினார்.

6. அனுமான் வங்கா நகரத்தில் சிறந்த பதிவிரதையான (ரன் என்ற சொல்லைப் பயன்படுத்தவும்.) சீதையைக் கண்டார்.

7. அவன் நலிந்த ஆடைகளை எறிந்து விட்டுப் புதிய ஆடைகளை அணிகிறான்.

8. உள் பற்கள் முத்து போல் வெள்ளையாக உள்ளன.

துதிக்கை ஏறா மட்டை பரகாஷ் முறம் ஷூர்: நீர்க் குமிழி வுதுது: நலிந்த ஜிங் ஸமாதானப்படுத்தினார். மாபாசயாமாச அணிகிறான் பரிதஸ்தே

3. விக்ரஹ வாக்யம் எழுதவும். ஸமாஸத்தின் பெயர் எழுதவும்:

1 पूर्णचन्द्रः

6 प्रियसखी

2 शुक्लपक्षः

7 कृष्णसर्पः

3 कैलासपाण्डुरः

8 निर्जनपदेशः

4 पीनायतविशालं (वरः)

9 श्यामावदातः

5 प्रियसुहृद

10 निम्नोन्नता (भूमिः)

एकशततमः पाठः —பாடம் 101

द्विगुसमासः

ஸமாநாதிகரண விசேஷணத்தை முதல் பதமாகக் கொண்ட கர்மதாரய ஸமாஸத்தில் முதல் பதம் எண்ணிக்கையைக் குறிக்கும் சொல்லாக அமையுமானால் द्विगु: என்ற விசேஷப் பெயரைப் பெறும். எனவே இது கர்மதாரய ஸமாஸத்தின் உட்பிரிவாகும். உதாரணம் மிகவும் குறைவு. सप्तक्षयः = सप्तक्षयः (Seven Stars of the Great Bear) ஸப்தரிஷி மண்டலம்.

இதே ஸமாஸம் பல பொருள்களை ஒரு சமுதாயமாக (Collective noun போல்) குறிப்பிடுவதாகவும் அமையும். அப்போது ஸமாஸ பதம் ஒருமையில் வரும். ஸமாஸமடையும் பதம் ஆண்பால் பெண்பால் நபும்ஸகலிங்கம் எதுவாக இருந்தாலும் ஸமாஸ பதம் ஸ்திரீலிங்கத்திலோ நபும்ஸகலிங்கத்திலோ வரும்.

உதாரணம் :

भुवनं (न)	व्याणां भुवनानां	समाहारः = त्रिभुवनं = முவ்வக
लोकः (पुं)	त्रयाणां लोकानां	समाहारः = त्रिलोकं/त्रिलोकी
गङ्गा (स्त्री)	सप्तानां गङ्गानां	समाहारः = सप्तगङ्गा
नदी (स्त्री)	पंचानां नदीनां	समाहारः = पंचनदं = ஐயாறு
वटः (पुं)	पंचानां वटानां	समाहारः = पंचवटी
		ஐந்து ஆல் (பஞ்சவடி)
नक्षः (पुं)	पंचानां नक्षानां	समाहारः = पंचनक्षी
		(ஐந்து நகர் கூட்டம்)

[தமயந்தியின் ஸ்வயம்பரத்தில் அவளை மணக்க ஆகை கொண்டு இந்திரன், அக்னி, யமன், வருணன் ஆக நான்கு தேவர்களுக்கும் நான் வேஷம் பூண்டு நான் பக்கத்து ஆஸனங்களில் அமர்ந்தார்கள். ஸாஸ்வதி தேவியே மணமக்களுக்கு மண்டபத்தில் உள்ள மன்னர்களின் பெருமை கூறி, பிடித்திருந்தால் மாடியிடு என்று கூறுகிறாள். ஐந்து நான்கள் சூரே தோற்றமாக இருப்பதைக் கண்டு ஐவர்களுடைய பெருமையையும் விளக்கும் வண்ணம் ஐந்து பொருள் தரும் வகையில் அறிமுகம் செய்து வைக்கிறாள். தமயந்தி அந்த தேவர்களையே சாணடைந்து கறபின் மேல் ஆணை வைத்து ஸ்வய ரூபம் எடுத்து கொள்ளும்படி வேண்டுகிறாள்.

வேறு வழியின்றி தேவர்கள் தங்கள் ஸ்வய ரூபத்தில் வரத் தமயந்தி உண்மையான நளனுக்கு மாலையிடுகிறாள் என்பது வரலாறு. ஸ்ரீஹர்ஷர் என்ற கவி தனது தைஷாத மஹாகாவ்யத்தில் இந்த கட்டத்தை ஐந்து பொருள் தரும்படி மிக நுட்பமாகப் பாடியிருக்கிறார். அந்த ஸர்கத்துக்கு “பஞ்சநனி” என்று பெயர்.]

ஐந்துசமாச:

ஐமயபதார்த்தபதான: ஐந்து: இவ்வகை ஸமாஸத்தில் இரு பதங்களின் பொருள்களும் சமமான முக்கியத்துவத்தை அதாவது அடுத்த பதத்துடன் இணைவதற்கு சம உரிமையைப் பெற்றிருக்கும்.

உதாரணம் :

1 சிதா லக்ஷ்மணீ ராம் ஐனுக்ஷத:

ஸீதையும் லக்ஷ்மணனும் ராமனைப் பின்தொடருகிறார்கள்.

சிதா ஐனுக்ஷதி லக்ஷ்மண: ஐனுக்ஷதி.

இருவரும் பின்தொடர்வதில் சம உரிமை பெறுகிறார்கள்.

2 “ நமோ நம: ஶங்கரபார்வதிப்யா ”.

(ஸ்ரீ ஶங்கரருடைய உமாமஹேசுவர ஸ்தோத்திரம்.)

ஶங்கரஶ பார்வதி ச ஶங்கரபார்வயோ தாப்யா ஶங்கரபார்வதிப்யா என்பது விக்ரஹ வாக்யம். ஶங்கராய நமோ நம: பார்வத்யை நமோ நம: என்று நமஸ்காரத்தில் இணைவதற்கு பார்வதி ஶங்கர என்ற சொற்கள் சம உரிமைப் பெற்றிருக்கின்றன.

குறிப்பு: பாடம் 97-பக்கம் 28ல் விக்ரஹ வாக்யத்திலுள்ள இரு பதங்களிலுள்ள வேற்றுமை உருபுகளும் மறைந்து பகுதிகள் இணைந்தபின் ஸமாஸபதத்தின் பொருளுக்கேற்றவாறு வேற்றுமை உருபுகள் மீண்டும் சேர்க்கப்படுகின்றன என்று கூறினோம். மேலே கொடுத்த உதாரணங்களால் சிதா லக்ஷ்மண: ஶங்கர: பார்வதி என்ற பதங்களிலுள்ள ஒருமை உருபுகள் மறைந்து சிதாலக்ஷ்மண, ஶங்கரபார்வதி என்று இணைந்ததும், அப்பதத்துக்குப் பொறுத்ததான இருமை வேற்றுமை உருபு (ஆண்பாலிலும் பெண்பாலிலும்) முறையே சேர்க்கப்படுகிறதை கவனிக்கவும். அடுத்து வரப்போகும் ஶஹுவீஹி என்ற சமாசத்திலும் சமாச பதத்துக்குத் தகுந்ததான வேற்றுமை உருபுகள் அமைக்க வேண்டிய அவசியம் வரும். எனவே பொதுவாக ஸமாஸமடையும் பதங்களிலுள்ள வேற்றுமை உருபுகள் மறைந்து விடும் என்று பொதுவிதி கூறப்பட்டது.

இந்த சமாசம் இதரேதர யோகஃ: சமாஹரஃ: என்று இரு வகைப்படும். தனி முக்கியத்துவம் கொண்டது, கூட்டு முக்கியத் துவம் கொண்டது என்று பொருள். அவ்விரண்டு வகை சமாசங் களும் ட்விபத (இரண்டு பதங்களால் ஆனது) बहुपद (பல பதங் களாலானது) என்று இருவகைப்படும். ஆக ஃ:சமாசம் 1 ட்விபத இதரேதரயோக ஃ: 2 बहुपद இதரேதரயோக ஃ: 3 ட்விபத சமாஹரஃ: 4 बहुपद சமாஹரஃ: என்று நான்கு வகைப்படும்.

1 ட்விபத இதரேதரயோகஃ:

இணையும் இரு பதங்களும் ஒருமையில் இருந்தால் ஸமாஸ பதம் (1+1) இருமையில் வரும். இணையும் இரு பதங்களும் ஒருமையிலும் இருமையிலுமாய்/ஒருமையிலும் பன்மையிலுமாய்/ இருமையிலும் இருமையிலுமாய்/இருமையிலும் பன்மையிலுமாய்/ பன்மையிலும் ஒருமையிலுமாய்/பன்மையிலும் பன்மையிலுமாய் இருந்தால் ஸமாஸபதம் பன்மையில் வரும்.

ராமஃ குணஃ—ராமகுணौ।

குணஃ அர்ஜுனஃ—குணार्जुनौ।

பார்வதி ச பரமேஸ்வரஃ—பார்வதிபரமேஸ்வரौ।

அஷ்வஃ கஜौ ச / அஷ்வौ ச கஜஃ—अश्वगजाः।

அஷ்வौ ச கஜौ ச / अश्वाश्च गजौ च / अश्वौ च गजाश्च / अश्वाश्च गजाश्च—अश्वगजाः।

2 बहुपद இதரேதரஃ: சமாசம்:—இது எப்போதும் பன்மை யிலே வரும்.

ராமஃ லக்ஷ்மணஃ भरतश्च शत्रुघ्नश्च = ராமலக்ஷ்மணபரதசத்ருஃ:

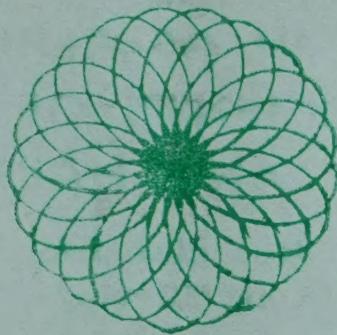
யுதிஸ்திரஃ भीमश्च अर्जुनश्च = युधिष्ठिरभीमार्जुनाः

3 ட்விபதசமாஹரஃ:— சமாஹரஃ: சமாசத்திலும் விக்ரஹ வாக்யம் च என்ற இடைச்சொல்லமைந்து தான் காணப் படும். முடிவில் அவைகளின் கூட்டு என்பதை விளக்க தयो: சமாஹர: or तेषां समाहार: என்பது போன்ற சொற்றொடர் சேர்க்கப்படும். அப்பொழுது ஒருமையிலும் ஸ்திரீ/நபும்ஸகவிங்கங் களிலும் சொல் மாறுபடும். உதாரணம்:

பாணி ச பாடौ च तेषां समाहार:—पाणिपादं கைகால்கள்

गंगा च शोणश्च तयोः समाहारः गङ्गाशोणं।

“ இருமை வகைதெரிந்து ஈண்டறம் பூண்டார்
பெருமை பிறங்கிற்று உலகு ” —திருக்குறள்



REGD. TRADE MARK

பளயகாட்ஸ்
சங்கு மார்க்

லுங்கிகள்
கைக்குட்டைகள்



மதராஸ் பளயகாட் கம்பெனி(பி)லிட்.
88 அரண்மனைக்காரத் தெரு. சென்னை-600 001.

With the best compliments of:

SANGU MARK
Handloom Lungies & Kerchiefs



Manufacturers :

THE MADRAS PALAYAKAT CO. (P) LTD.,

Phone : 23040

88, Armenian St.,

MADRAS-600 001.

R. N. 30478/77—SAMSKRITA SRI—7-4-81

TN/TR/53 Dt. 1-10-80 S. S. P. TRICHY.

BIRTH OF CHILDREN YES-MOMENTS OF SUPREME JOY AND HAPPINESS

But plan for their
Education or Marriage Immediately.

Invest Rs. 37.24 per month for 10 years in
our CASH CERTIFICATES of 10 years maturity.

From the 11th year upto the 20th year you
will get back Rs. 100/- every month.

Is this not timely for their college expenses ?

OR

Invest Rs. 100/- per month for 120 months
in our FAMILY BENEFITS SCHEME.

From the 122nd month onwards you will
get back Rs. 169.85 per month and a tidy sum
of Rs. 20,557/- also at the end.

Our nearest branch will give you the details of our

CASH CERTIFICATE SCHEME

AND

FAMILY BENEFITS SCHEME



State Bank of Hyderabad

(A member of State Bank Group having the
largest network of branches in the world.)

Printed by S. Naganathan, at Theni Printers, Trichy, Edited by Vaidya
S. V. Radhakrishna Sastri and Published by A. Kuppuswamy, B. A., B. T.,
on behalf of the Samskrit Education Society. (Regd.) Trichy Branch :
9, Single Mall Street, Tiruchirapalli-620 002.